Cultivating Legal Interpreters from Minority Backgrounds (Project CLIMB) Mentor Training
Mentor Module 3: Role-Space

Module Syllabus

Contact information

COL Facilitator(s): You may contact the Facilitator(s) for your community of learning (COL) at any time by logging into Canvas, accessing the Inbox, and sending a new message to the Teachers in your course or by emailing them directly at their first.last@unco.edu. Please email your COL Facilitator(s) when you need to discuss personal issues that relate specifically to you and your progress in the course. ***If you have a question/comment that will benefit the entire learning community, please post your comment in the Canvas discussion board labeled 'Homeroom'.***

Basic Module Information

Module Dates	Start Date: 7/23/21 Completion Date: 8/2/21
Hours:	6 hours
Prerequisite:	Mentor Module 2: Demand Control Schema
Description:	This is the third in a series of mentor training modules designed to prepare you for the work you are doing in your local communities. This module will cover the Role-Space Model, another framework that you can use to discuss ethical decision-making that allows us to analyze how the interpreter functions during an assignment. The Role-Space Model, created by Peter Llewellyn-Jones and Robert G. Lee, encourages us to reconceptualize how we discuss the role of the interpreter, and challenges the idea of interpreters "stepping out of role".

Learning Outcomes and Objectives

Upon completion of this module, the participant will be able to:

- Reflect on their own view of the interpreter's role
- Discuss interpreting through the framework provided by the Role-Space Model
- Identify where an interpreter's actions fall on the three axes of the Role-Space Model
- Apply the Role-Space Model to discussions about the work of interpreting when engaging with novice legal interpreters.

Cultivating Legal Interpreters from Minority Backgrounds (Project CLIMB) Mentor Training
Mentor Module 3: Role-Space

Assignments Overview:

Assignment	Due Date*
GoReact Discussion – Legal Interpreting Thought Question Original post Response post	 7/23 7/25
GoReact Discussion – Case Analysis Original post Response post	 7/26 7/28
GoReact Discussion – Decision Making Original post Response post	 7/29 7/31
GoReact Discussion – Legal Case Analysis Original post Response post	 8/1 8/2
Module Post-Test	8/2

*Assignments are due by 11:59 pm mountain time on the date indicated

Technical Support

If you need technical assistance please contact your COL Facilitator(s) who will serve as the first level of support to address any issues you are having with Canvas or GoReact. If your COL Facilitator is unable to resolve the issue with Canvas or GoReact use the contact information provided below.

- **Canvas**: For immediate assistance with Canvas contact UNCO technical support at help@unco.edu or by phone at (970) 351-4357.
- **GoReact**: For immediate assistance with GoReact submit a ticket at this link https://help.goreact.com/hc/en-us/requests/new. Most tickets are resolved within 2 hours.

If the issue remains unresolved, contact: Naomi Sheneman at naomi.sheneman@unco.edu. Please allow up to 48 hours for a response during weekdays. During weekends and holidays, it may take longer to receive a response.

Next Module

Mentor Module 4: The Integrated Model of Interpreting (begins 8/3)